

???????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 17?? ??????? 2016 (*)

«????????????? ?????????? — ?????????? — ?????? ?????????????????? ?????? — ?????? 2006/112/? — ?????? 135, ????????????? 1, ?????????? ?? — ?????????? ??? ??? ?????????????? — ??????? ??? “????????????????” ?????????? ??? ??? “????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????” — ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????»

????? ????????? C?40/15,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Naczelny S?d Administracyjny (????????? ?????????????? ??????????????, ??????????) ?? ?????????? ??? 19?? ????????????? 2014, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ????? 2 ????????????????? 2015, ??? ?????????? ??? ??????

Minister Finansów

?????

Aspiro SA, ?????? BRE Ubezpieczenia sp. z o.o.,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? R. Silva de Lapuerta, ?????????? ??????????, A. Arabadjiev, J.?C. Bonichot, C. G. Fernlund (?????????) ??? S. Rodin, ??????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: K. Malacek, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????????? ?????????????? ??? 2?? ?????????????? 2015,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

— ? Minister Finansów, ?????????????????????? ??? ??? B. Rogowska?Rajda, ?????? ??? ??? ????? J. Kaute ??? M. Lubi?ski,

— ? Aspiro SA, ?????????????????????? ??? ??? M. Szafarowska, ?????? ??? ??? ????? ?. Michalik ??? M. Spychalski, ?????????????????? ?????????????,

— ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? B. Majczyna ??? ??? K. Ma?kowska,

— ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Christie ??? S. Brandon, ?????????????????????? ??? ??? ?. ?????????????????, barrister,

— ? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? M. Owsiany?Hornung,

???? ?????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 23?? ??????????? 2015,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ??????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 135, ???????????
1, ?????????? ??, ??? ????????? 2006/112/?? ??? ????????????, ??? 28?? ??????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (EE L 347, ? 1, ??? ?????: ??????
????? ???).

2 ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? Minister
Finansów (????????? ??????????????) ??? ??? Aspiro SA, ????? BRE Ubezpieczenia sp. z o.o.
(??? ?????: Aspiro), ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????
????????????????????? ?????? (???) ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????
? Aspiro ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????

?? ?????????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ?? ?????? 135, ??????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????:

«?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????:

?) ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ??? ?????? ?????????????????????? ??
?????????? ?? ?????? ?????????? ????????????, ??? ?????????????????????????? ??? ?????? [?????????
?????????????] ??? ?????????????????? ??????????».

4 ?? ?? ??? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????????????? ??? ?????? 13, B,
?????????? ??, ??? ?????? ????????? 77/388/?? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (??
???. ??? 09/001, ? 49), ?? ?????? ??????????????????

5 ?? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ?? ??? ???, ??? ?????????? ?????? ??? ???????????
??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????

«?) ??? ?????????, ?????????????????????? ??? ?????????????????????, ?? ?????? ?????????
?????????????, ?????????????????? ?????????????????, ??????????, ?????????? ??????????, ?????????????,
?????????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????,

[...]

?) ??? ?????????, ?????????????????????? ??? ?????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ???
?? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????, ???????????
??? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??
????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 15, ?????????????? 2».

?? ?????????? ?????????

6 ? ustawa o podatku od towarów i usług (????? ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ???
????????????), ??? 11?? ????????? 2004, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????

- ???? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ????????
- ????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???????
 ??? ??????????
- ????????????? ???? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
 ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ??????????
- ????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??????????
- ?????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
 ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ?????????????? ??????
- ????????? ?????????????? ?????????? ???? ???????, ?????????????????? ??? ?????????? ??????????
 ??????????????????
- ????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??????????
- ????????, ???? ?????????? ?????????????, ?????????????? ???? ?????????? ??? ??????????
- ????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????????
- ????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????
- ?????????????, ???' ?????????? ??? ?????????, ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????????
- ????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ???
 ?????????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????????????? ???????????.

10 ? Aspiro ?????????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????
 ?????????????? ???? ?? ?????????????????? ??, ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?? ??????????????
 ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ???.

11 ???? ??? Aspiro, ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?????????? ??????????, ??? ??????
 ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ????
 ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????. ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????, ??
 ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???
 ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????. ? Aspiro
 ?????????? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????,
 ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ???.

12 ???? ???? 31 ?????????? 2012 ?????????? ??????? ???, ? ?????????? ??????????????
?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ??? Aspiro. ? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ??????
? ??????? ??????????? ??????????, ????? ? ??????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????
????? ?? ?????????????? ????? ??????, ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????????? ?????????? ??? ??? ??????????? ?????????? ?? ??? ??????? ??? ???????, ?????????
????????????????? ??????????. ? ?? ?????? ??????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ???
????????? ?????????????????? ? Aspiro ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ???
????????????? ?????????????????? ??????????. ??????????, ???' ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????, ??????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????
?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???????????.

13 ? Aspiro ??????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? Wojewódzki Sąd
Administracyjny w Warszawie (????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????).
?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ???
????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ???, ?????? ? ???????????
????????????????? ??? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????
???? ?? ??? ??????????.

14 ? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??????????? ?????? ??? ?????????????? ??????.

15 ????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? 43, ?????????????? 13, ???
?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? 135,
?????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ???????
????????? ? Aspiro ??????????? ?? ??????????????? ??? ??? ?????, ?? Naczelny Sąd Administracyjny
(????????? ?????????????????? ??????????????) ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??
????????????? ??? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????.

«????????? ?? ?????? 135, ??????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ?
????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????????????, ??????????????????????
??? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????;»

??? ??? ?????????????????????? ???????????????

??? ??? ???????????????

16 ? Aspiro ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????
????????????????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????. ????
??? ?? ?????? ??????????, ?? ??????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????????. ? Aspiro ?????????????????????? ???, ??????? ??? ?? ??
?????? 43, ??????????????? 13, ??? ?????? ?????? ??? ??????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ??????
135, ??????????????? 1, ??????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ???????????, ?? ?????????? ?????? ???
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????.

17 ?????????, ?????????????????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? 267 ????
????????????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????????, ??????????????????
????????????????????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?? ??????? ?????? ??????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ??????????????? ??? ?????? ??????????????? ?? ??????????, ?? ???????????????, ??????????????????
?????? ??? ?????????????????????? ??? ???????????????, ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????????????????????

????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ???????????
??? ?????????? ??? ??????????. ??????, ?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????
??? ?????????? ??? ??????, ?? ?????????? ?????????????, ?????????, ?? ??????????. ??
????????????? ?????? ?? ????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????????
??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????
??? ?????? ?????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ????? ?? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? (??, ?????????? PreussenElektra,
C?379/98, EU:C:2001:160, ??????? 38 ??? 39, ?????? ??? Melki ??? Abdeli, C?188/10 ???
C?189/10, EU:C:2010:363, ?????? 27).

18 ?? ??????????, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ???????, ??? ?????? ???
????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????? (??., ??????
?????, ????????? Pfeiffer ?.., C?397/01 ??? C?403/01, EU:C:2004:584, ?????? 113) ???, ????
????????? ??????????, ??? ?? ??? ??? ?????????? ?????? ???. ?????? ?? ?? ??? ??????????
????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????
??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ????? ?? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????

19 ?????????, ?? ?????????????? ????????? ?????? ?????????.

??? ??? ???????

20 ?????????, ?????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? 135, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????
?????, ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ? ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????? ??? (??, ????????? BG? Leasing, C?224/11, EU:C:2013:15, ?????? 56).

21 ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ? Aspiro, ??????
«????????????????? ??????????» ? «????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????????
??? ?????? [????????? ?????????????] ??? ?????????????????? ??????????», ??? ??? ?????? ???
???????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ???.

22 ??????, ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ??? ??????
?????????, ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??????????????, ?????? ??? ??????????????
????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????
(????????????? CPP, C?349/96, EU:C:1999:93, ?????? 17, ??? Taksatorringen, C?8/01,
EU:C:2003:621, ?????? 39).

23 ?? ?????????????? ?????????????? ??? ? ??? «????????????????? ??????????» ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????, ??? ?????????? ?????????????
?????????????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????
????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ???? ??????????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ???

????????, ???? ???? ????????????? (??, ???????? Taksatorringen, C?8/01, EU:C:2003:621, ???????? 40 ??? 41).

24 ?? ????????????? ?????, ????? ????????? ?????????? ????? ? Aspiro ??? ????? ????????????? ?
????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ????? ??????????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????

25 ?????????, ?????????? ? ????????? ????? ?????? ????? ?????????? ?????????????????? ???????,
????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????, ????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????????, ??? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ????? ?????????? ? ??
????????????????? ????? ??????????????, ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????????
????????? ????? ??? ??????????, ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ????? ??? ?????? ???
???????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ????? ???.

26 ?????????, ? ?????????????? ????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 20 ???
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????
??? ???.

27 ? ?? ????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? Aspiro ??? ???
????????????? ?????????????? ????? ?? ??????, ????? ?????? ??? ???, ? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ????? ??? ?????????????????? ???
????????????????????????????? ??????????. ????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ??? ??????????,
??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????
?????????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????, ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? 135,
????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ????? ??? ??????????. ? ?????????? ????
????????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????? 2006/112 ????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????????
????????????? [COM(2007) 747 ??????], ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ????? 28 ??????????
2007.

28 ?????????, ?? ?????????????? ????? ?????? ???, ?? ?????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????????, ??? ?? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??????????????,
????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????
??? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 135, ?????????????? 1,
????????? ?? ??? ???, ??? ?????????? ????? ???, ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????
????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ????????? SDC, C?2/95, EU:C:1997:278, ?????? 66).

29 ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????,
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 135, ?????????????? 1,
????????? ??, ??? ?????????? ????? ???, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?????? ?????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??
??? ???, ??? ?? ??? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ????????? «?? ?????? ?????????»
????????????? ?????????????? ?????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ????????? Taksatorringen, C?8/01,
EU:C:2003:621, ?????? 43).

30 ?????????, ?????? ? ?????????????????????? ??? ?????? 27 ??? ?????????? ?????????? ?????????
????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????
????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ??? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ????? ???

37 ??? ????? ??????? ??? ?????????? ?????, ?????? ?? ??????????? ??? ??????????????.
 ??????, ?????? ?? ??????? ????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??????????? ???
 ??? ?? ??? ????????????? (??????? Taksatorringen, C?8/01, EU:C:2003:621, ????? 44). ? ??????
 ????? ????????? ?? ?????? ??????? ??? ?????? ??????????? ??? ? ????????? ? ? ?????????? ??????
 ????????????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????
 ??????? ????????? (??., ??' ?????? ??? ???????, ????????? J.C.M. Beheer, C?124/07,
 EU:C:2008:196, ????? 29). ?????????, ? ????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????
 ??????? ??? ????????????? ??? ????????????????? ?????????, ??? ? ? ? ?????????? ?????????????
 ????????? ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ??? ??????????? (??., ??' ?????? ??? ???????, ?????????
 Arthur Andersen, C?472/03, EU:C:2005:135, ??????? 33 ??? 36).

38 ? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????????? ??? ??????????? ?????????? ????? ?
Aspiro. ???????????, ? Aspiro ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??????????????,
????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????? ???????????????, ??? ?? ??????? ?????? ?? ??? ??????????????, ??? ????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???????????????.

39 ??????????, ????????? ?? ?? ????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????
????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????????
????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? ??????? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????????????? ??????????, ???
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????, ??
?????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? (??., ??????? ??????, ??????????? Taksatorringen,
C?8/01, EU:C:2003:621, ?????? 45? Arthur Andersen, C?472/03, EU:C:2005:135, ?????? 36, ???
J.C.M. Beheer, C?124/07, EU:C:2008:196, ?????? 18). ?????? ?????????????? ??? ??????????????????????
??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????
????????????? ?????????????? (??., ??' ?????? ??? ???????, ?????????? J.C.M. Beheer, C?124/07,
EU:C:2008:196, ?????????? 9 ??? 18).

40 ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?????? ?? ???
????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????.

41 ?????????, ??? ??????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ????????????? «???
????????????????????????? ??? ?????? [????????? ??????????????] ??? ?????????????????? ?????????????», ?????
??? ?????????? ??? ????????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ???.

42 ????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?
????????? Arthur Andersen (C?472/03, EU:C:2005:135), ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????
????? ?????????????? ?????????????? ?????? ? Aspiro ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???
????????????????????? ?????????????????? (??., ??' ?????? ??? ???????, ?????????? Arthur Andersen, C?472/03,
EU:C:2005:135, ?????? 38).

43 ??' ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????? ??? «????????????????? ??????????????????????» ???
????????? 2, ?????????? 3, ??? ?????????? 2002/92/? ???? ?????????????? ?????????????????? ??? ???
????????????????, ??? 9?? ?????????????? 2002, ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? (??
2003, L 9, ? 3), ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????
????????????? ??? ???? ???? ?????????????? ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ??? ?????????? 77/92/???? ???
?????????????, ??? 13?? ?????????????? 1976, ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????
????????????? ??? ???? ???? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? (ex ?????? 630
?????), ??? ?????? ??? ???? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? (??
???. ??? 06/001, ? 243), ??? ??????? ?????????????????? ? ??????? 2002/92. ?????? ?????????????? ?
????????? ?????????????????? ??? ?????????? 46 ??? ?????????????? ???, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????
?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ????. ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????
????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ??????????????, ??? ?????????? ???
????????? ?????? ???, ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? ??????????

44 ???????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ?? ???????, ?????? ????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ??
??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??
????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ???
????????????????? ??? ??? ???.

45 ??? ?? ?????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??
????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ?????
??? ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ??
??????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????.

??? ??? ?????????????? ???????

46 ??????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????
??? ??????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???????????????, ?' ????
????????????????? ?? ??????????? ??? ??? ?????????????? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

**?? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ??????????????,
??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????,
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???????, ????? ?? ?????????? ?????
?????? ?????, ?? ??????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????
????? ?????????? ??? ??? ?????.**

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ??????????